

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| <b>Codi</b>          | 35736                |
| <b>Nom</b>           | Llengua portuguesa 1 |
| <b>Cicle</b>         | Grau                 |
| <b>Crèdits ECTS</b>  | 6.0                  |
| <b>Curs acadèmic</b> | 2022 - 2023          |

**Titulació/titulacions**

| <b>Titulació</b>  | <b>Centre</b>                                  | <b>Curs</b> | <b>Període</b>      |
|---|--|-------------|---------------------|
| 1000 - Grau Estudis Anglesos                              | Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació | 2           | Primer quadrimestre |
| 1001 - G.Filologia Catalana                               | Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació | 2           | Primer quadrimestre |
| 1002 - Grau Filologia Clàssica                            | Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació | 2           | Primer quadrimestre |
| 1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.      | Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació | 2           | Primer quadrimestre |
| 1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.                              | Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació | 2           | Primer quadrimestre |
| 1009 - G. Traducc.i Mediac.Interl. (Angles)               | Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació | 3           | Primer quadrimestre |
| 1010 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Francés) | Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació | 3           | Primer quadrimestre |
| 1011 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Alemany) | Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació | 3           | Primer quadrimestre |
| 1013 - Grau en Filologia Clàssica                         | Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació | 2           | Primer quadrimestre |

**Matèries**

| <b>Titulació</b>                                     | <b>Matèria</b>              | <b>Caràcter</b> |
|--|-----------------------------|-----------------|
| 1000 - Grau Estudis Anglesos                         | 48 - Idioma Moderno FB (C1) | Optativa        |
| 1001 - G.Filologia Catalana                          | 47 - Idioma Moderno FB (C1) | Optativa        |
| 1002 - Grau Filologia Clàssica                       | 17 - Idioma moderno FB (C1) | Optativa        |
| 1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat. | 55 - Idioma Moderno FB (C1) | Optativa        |
| 1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.                         | 8 - Idioma Moderno FB (C1)  | Optativa        |



|   |                            |          |
|---|----------------------------|----------|
| 1009 - G. Traducc.i Mediac.Interl. (Angles)               | 22 - Llengua D: portuguesa | Optativa |
| 1010 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Francés) | 22 - Llengua D: Portuguesa | Optativa |
| 1011 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Alemany) | 22 - Llengua D: portuguesa | Optativa |
| 1013 - Grau en Filologia Clàssica                         | 17 - Idioma modern FB (C1) | Optativa |

### Coordinació

**Nom**

ALVAREZ SELLERS, MARIA ROSA

**Departament**

150 - Filologia Espanyola

### RESUM

1 Asignatura de acceso al Minor en “Lengua portuguesa y sus Literaturas” incluida en el Módulo “Formación básica filológica”, en la Materia “Idioma” (6 créditos ECTS, 2º curso, 1º cuatrimestre). Este Módulo incluye también, en la Materia “Literatura”, la asignatura “Literatura (2ª lengua): introducción a la literatura en lengua portuguesa” (6 créditos ECTS, 2º curso, 2º cuatrimestre).

2 Se trata de una asignatura obligatoria incluida en el módulo de Formación Básica de los grados filológicos, optativa con otras Lenguas C. Siguiendo el Marco Común Europeo de Referencia, se exigirá que el estudiante alcance un nivel básico de introducción a la lengua (A1).

3 En esta asignatura se aborda el estudio científico y el conocimiento instrumental de la lengua portuguesa, con una introducción a las unidades básicas del sistema, lingüísticas y comunicativas.

4 Estudio y práctica de las cuatro destrezas comunicativas: comprensión oral y escrita y expresión oral y escrita. Nivel A1 (MCER).

### CONEIXEMENTS PREVIS

**Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació**

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

**Altres tipus de requisits**

No se exigen conocimientos previos de lengua portuguesa. No hay restricciones para la matrícula.

### COMPETÈNCIES (RD 1393/2007) // RESULTATS DE L'APRENTATGE (RD 822/2021)



### **1000 - Grau Estudis Anglesos**

- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.
- Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(es) estrangera (es).

### **1001 - G.Filologia Catalana**

- Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(es) estrangera (es).
- Treballar i aprendre de manera autònoma i de planificar i gestionar el temps de treball.

### **1002 - Grau Filologia Clàssica**

- Comprendre i posseir els coneixements en l'àrea d'estudis lingüístics, literaris i culturals.
- Coneixement i competències bàsiques en una llengua estrangera.

### **1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.**

- Capacitat d'aprenentatge autònom i habilitat per a la planificació i gestió de projectes, i capacitat de treball individual i en equip.
- Capacitat per adquirir i comprendre els coneixements en l'àrea d'estudis lingüístics, literaris i culturals.
- Coneixement i competències bàsiques en una segona llengua.
- Capacitat per comparar i analitzar constituents de la llengua pròpia amb els d'altres llengües.

### **1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.**

- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.
- Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(es) estrangera (es).

### **1009 - G. Traducc.i Mediac.Interl. (Angles)**

- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística.
- Posseir i aplicar coneixements generals en l'àmbit de la traducció i mediació interlingüística.

### **1010 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Francés)**

- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística.



- Posseir i aplicar coneixements generals en l'àmbit de la traducció i mediació interlingüística.

#### 1011 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Alemany)

- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística.
- Posseir i aplicar coneixements generals en l'àmbit de la traducció i mediació interlingüística.

### RESULTATS D'APRENTATGE (RD 1393/2007) // SENSE CONTINGUT (RD 822/2021)

1. Conocimientos de gramática de la lengua portuguesa: fonética y fonología, morfología, sintaxis, léxico y semántica. Escritura y lectura. Nivel A1 del MCER.
2. Refuerzo de las competencias comunicativas en lengua portuguesa: comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita. Pronunciación y entonación. Nivel A1 del MCER.

### DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

#### 1. Tema 1

Àreas léxicas: presentaciones, saludos, despedidas. Números del 0 al 20. Días de la semana.

Àreas gramaticales: artículos definidos (singular). Pronombres personales (singular). Presente de indicativo del verbo "ser". Formas de tratamiento. "Chamo-me, chama-se". "Como" y "quem".

Pronunciación: vocales; sílabas; acento; letra "o".

#### 2. Tema 2

Àreas léxicas: familia, países y ciudades. Números del 21 al 100.

Àreas gramaticales: frases negativas. Artículos definidos (plural). Preposiciones "de" y "em" y contracción con el artículo definido. Pronombres personales (plural). "Onde".

Pronunciación: acento; letra "s".



### 3. Tema 3

Áreas léxicas: preguntar sobre nacionalidades y lenguas. Localizar personas. Números del 101 al 1000.

Áreas gramaticales: género y número de las nacionalidades. Presente de indicativo: verbos regulares en "-ar". Presente de indicativo del verbo "estar". Diferencias entre "ser" y "estar".

Pronunciación: vocales nasales; acento; letra "s".

### 4. Tema 4

Áreas léxicas: preguntar al profesor y recibir instrucciones. Identificar objetos y colores. Expresar posesión.

Áreas gramaticales: demostrativos invariables "isto", "isso", "aquilo". Artículo indefinido (singular). Género y número. Orden de las palabras. "O que".

Pronunciación: entonación de frases afirmativas e interrogativas.

### 5. Tema 5

Áreas léxicas: pedir objetos. Localizar objetos y personas. Expresar posesión.

Áreas gramaticales: adverbios de lugar "aqui", "aí", "ali". Adjetivos posesivos (singular). Presente de indicativo del verbo "ter". "É que".

Pronunciación: diptongos; letra "r"; dígrafo "rr".

### 6. Tema 6

Áreas léxicas: alfabeto. Deletrear palabras. Pedir y dar información sobre datos personales. Rellenar una ficha. Profesiones y actividades.

Áreas gramaticales: ordinales del 1 al 10. Género de las profesiones. Orden de las palabras. "Qual" y "quanto".

Pronunciación: letra "s"; dígrafo "ss".

### 7. Tema 7





Àreas léxicas: describir lugares. Expresar gustos y preferencias.

Àreas gramaticales: género y número de los adjetivos. "Gostar de". Contracción de las preposiciones "de" y "em" con adverbios de lugar y demostrativos invariables. "Porque".

Pronunciación: letra "z"; dígrafo "ch".

### 8. Tema 8

Àreas léxicas: hablar sobre rutinas escolares y profesionales. Dar opiniones.

Àreas gramaticales: contracción de las preposiciones "de" y "em" con el artículo indefinido. Cuantificadores "muito" y "pouco". La preposición "por".

Pronunciación: acento; letra "h".

### 9. Tema 9

Àreas léxicas: la familia.

Àreas gramaticales: adjetivos posesivos (plural). Demostrativos variables.

Pronunciación: acento; letra "l"; sonidos nasales.

### 10. Tema 10

Àreas léxicas: apariencia física y estados de ánimo. Gustos y hábitos.

Àreas gramaticales: presente de indicativo de los verbos "ler" y "ver". Diferencias entre "ser" y "estar". "Qual".

Pronunciación: letra "x"; sibilantes; formas verbales.

### 11. Tema 11

Àreas Léxicas: ocio y tiempo libre.

Àreas Gramaticales: Presente de Indicativo del verbo "ir". La preposición "a" y su contracción con el artículo definido.

Pronunciación: letra "g".



## 12. Tema 12

Áreas Léxicas: gustos y hábitos. Escribir un e-mail informal.

Áreas Gramaticales: interrogativas de confirmación. Adverbios de lugar "cá" y "lá".

Pronunciación: letras "c", "b" y "v".

## 13. Tema 13

Áreas Léxicas: horas y fechas. Felicitar. Días festivos.

Áreas Gramaticales: Presente de Indicativo del verbo "fazer". Preposiciones usadas con expresiones de tiempo. "Daqui a". "Quando".

Pronunciación: letras "j" y "ç".

## 14. Tema 14

Áreas Léxicas: rutinas diarias y semanales. Partes del día.

Áreas Gramaticales: verbos reflexivos. Preposiciones de tiempo y de movimiento.

Pronunciación: letra "a".

## 15. Tema 15

Áreas léxicas: alimentación y estilos de vida. Rellenar un cuestionario.

Áreas Gramaticales: Presente de Indicativo: verbos regulares en "-er". Presente de indicativo del verbo "dormir". Adverbios de frecuencia. Adverbio "mal". "Todo" y "algum".

Pronunciación: diptongos.

## 16. Tema 16

Áreas Léxicas: en el restaurante. Hacer y aceptar propuestas. Expresar permiso, prohibición y posibilidad.

Áreas Gramaticales: Presente de Indicativo de los verbos "pôr", "saber", "poder" y "querer". Preposiciones de lugar.

Pronunciación: diptongos.



### 17. Tema 17

Áreas Léxicas: alimentación y estilos de vida. Comprar comida. En el restaurante.

Áreas Gramaticales: artículo indefinido (plural). Contracción de las preposiciones "de", "em" y "a" con los demostrativos variables. Uso de "haver" y "estar".

Pronunciación: acento; grupos vocálicos "ea", "ia".

### 18. Tema 18

Áreas Léxicas: hacer comparaciones. Expresar preferencias. Leer un folleto publicitario. En la agencia de viajes.

Áreas Gramaticales: comparativo y superlativo de los adjetivos y adverbios. Presente de indicativo de los verbos "conhecer" y "preferir".

Pronunciación: consonantes.

### 19. Tema 19

Áreas Léxicas: expresar necesidad, obligación y capacidad. Pasatiempos.

Áreas Gramaticales: Pronombres indefinidos invariables. Uso del verbo "saber". "Ter de" y "precisar".

Pronunciación: acento; diptongos.

### 20. Tema 20

Áreas Léxicas: hablar sobre acciones en curso. Al teléfono.

Áreas Gramaticales: Presente de Indicativo de los verbos regulares en "-ir". "Estar a" + infinitivo. Uso de "tão" y "tanto".

Pronunciación: letra "u".

### 21. Tema 21

1. El portugués y las lenguas románicas.
2. Evolución de la lengua portuguesa.





## VOLUM DE TREBALL

| ACTIVITAT                                       | Hores         | % Presencial |
|---|---------------|--------------|
| Classes teoricopràctiques                       | 60,00         | 100          |
| Estudi i treball autònom                        | 25,00         | 0            |
| Lectures de material complementari              | 5,00          | 0            |
| Preparació d'activitats d'avaluació             | 20,00         | 0            |
| Preparació de classes de teoria                 | 20,00         | 0            |
| Preparació de classes pràctiques i de problemes | 20,00         | 0            |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>150,00</b> |              |

## METODOLOGIA DOCENT

La docència presencial consta semanalmente de cuatro sesiones que combinan las explicaciones teóricas con la práctica oral y escrita que servirá de complemento y refuerzo a las clases teóricas.

No se establecerá una separación metodológica estricta entre teoría y práctica. Las descripciones teóricas están orientadas a desarrollar y afianzar la práctica de las cuatro destrezas.

Manual docente:

Kuzka, Robert y Pascoal, José. *Passaporte para Português 1*, (unidades 1-20), Lisboa, Lidel, 2014.

### Clases teórico-prácticas:

Explicaciones gramaticales sobre cada uno de los temas del programa, siguiendo el desarrollo puntual especificado para cada uno de ellos en el temario. La profesora expondrá los contenidos esenciales y explicará la forma en la que deben ser abordados por el alumno.

La parte práctica está destinada al desarrollo de las pertinentes competencias lingüísticas y comunicativas y a la comprensión oral y escrita de la lengua portuguesa mediante ejercicios adecuados al respecto. Se realizarán ejercicios de lectura, pronunciación, comprensión y expresión oral y escrita. El estudiante preparará previamente los ejercicios, que serán corregidos y explicados en clase.

**Tutorías:** para resolver dudas que puedan surgir tanto en las clases teóricas como prácticas, así como para orientar en la comprensión de libros de lectura o en la realización de otras actividades relacionadas con los contenidos del curso.

## AVALUACIÓ

La evaluación constará de tres partes (1ª y 2ª convocatoria):



| Tipo de evaluación                              | % sobre final |
|---|---------------|
| a) Examen escrito individual                    | 70 %          |
| b) Examen oral                                  | 20 %          |
| c) Asistencia, participación y trabajo personal | 10 %          |

La nota obtenida en la parte C será válida para ambas convocatorias.

El examen escrito será teórico-práctico y constará de preguntas breves o de desarrollo y ejercicios similares a los explicados y realizados en clase.

En el examen oral se responderá a las preguntas de la profesora acerca de los temas explicados en clase o bien acerca de un libro de lectura que se indicará al principio de curso.

El estudiante deberá preparar y realizar antes de asistir a clase los ejercicios destinados a la adquisición y desarrollo de las destrezas comunicativas.

#### Criterios de evaluación

##### *Teoría*

- Adquisición de los conocimientos gramaticales, léxicos y comunicativos especificados en el temario de la asignatura.
- Asimilación de los contenidos del libro de lectura.

##### *Prácticas*

- Adquisición y desarrollo de las destrezas comunicativas en portugués: comprensión oral y escrita y expresión oral y escrita. Nivel A1 del MCER.

## REFERÈNCIES

### Bàsiques

- Arruda, Lígia. Gramática de Português Língua Não Materna, Porto Editora, 2008.
- Carrasco, González, Juan M. Manual de iniciación a la lengua portuguesa, Barcelona, Ariel, 1994.
- Coimbra, Olga Mata e Leite, Isabel Coimbra. Gramática Ativa 1, Lisboa, Lidel, 2012.
- Cunha, Celso e Cintra, Luís F. Lindley. Nova gramática do português contemporâneo, Lisboa, Edições João Sá da Costa, 1994.



- Ferreira, A. Gomes e Figueiredo, J. Nunes de, Compêndio de gramática portuguesa, Porto, Porto Editora, 2005.
- Mateus, Maria Helena Mira e Carderá, Esperanza, O essencial sobre língua portuguesa. Norma e variação, Lisboa, Caminho, 2007.
- Silva, Mendes. Português contemporâneo, Lisboa, Publicações Dom Quixote, 2000.
- Silva, Mendes. Português Língua Viva, Lisboa, Teorema, 1987.
- Vázquez Cuesta, Pilar e Mendes da Luz, Maria Albertina. Gramática da língua portuguesa, Lisboa, Edições 70, 1971.

### Complementàries

- Estrela, Edite; Soares, Maria Almira e Leitão, Maria José. Dicionário de dúvidas, dificuldades e subtilezas da língua portuguesa, Alfragide, D. Quixote, 2010.
- WEBGRAFÍA  
(todas las páginas han sido consultadas el día 08/07/2022 )
  - \* Dicionario Priberam da língua portuguesa: <http://www.priberam.pt/dlpo/dlpo.aspx>
  - \* Enciclopedias e dicionarios Porto Editora: <http://www.infopedia.pt>
  - \* Instituto Camoes: <http://www.cvc.instituto-camoes.pt/aprender-portugues.html>